

NBQ Multi Currency Prepaid Card **Terms & Conditions**

These Terms & Conditions are considered as a binding contract between You (card holder) and National Bank of Umm Al Qaiwain (NBQ). They govern the issuance and use of NBQ Multi Currency Prepaid Card.

1. Definitions

In this document the following words and phrases shall have the following meanings:

'ATM' means an Automated Teller Machine worldwide that displays the Visa Electron logo at which, among other things, the Cardholder can use the NBQ Multi Currency Prepaid Card to access funds in the Card Account subject to these Terms and Condition.

'Applicant' in relation to a Card means a person who applies for and receives the Card from the Bank.

'Available Amount' means in relation to a Card, the amount available at a given point of time for use on the Card, being a sum of amount(s) deposited in the Card Account as reduced by a) the amount(s) utilized by using the Card for Transaction(s); and b) charges, costs and expenses on the Card charged by the Bank to the Card Account.

'Bank' means National Bank of Umm Al Qaiwain psc, which may be referred to as the "issuer" or "NBQ", the issuer and owner of the card.

'Card' refers to NBQ Multi Currency Prepaid Card which is loaded with a pre-defined currency as requested by the Cardholder for such permissible amounts issued by the Bank to a Cardholder in terms hereof.

'Cardholder', 'you', 'your' means in relation to a Card, the customer of the Bank who has been issued and authorized to use the NBQ Multi Currency Prepaid Card.

Cross border currency conversion rate: It is the exchange rate applied by VISA for processing Cross Border Transactions where the billing currency is different from the card currency.

Cross border Transaction: A Cross border Transaction is a transaction for which the Merchant country code differs from the Issuer country code regardless of whether the transaction currency is different from the Cardholder's billing currency or not

'EDC' means Electronic Data Capture terminal, printer, other peripheral and accessory and necessary software to run such device.

'Electronic Media' includes (though not restricted to) ATMs; POS.

'Merchant' or 'Merchant Establishment' means an establishment which has an arrangement with Card program member bank(s) to accept and honor Cards for the sale of goods and services by the Merchant to the Cardholder. Merchant shall include among others, stores, shops, restaurants, airlines, advertised from time to time by the Bank, Visa International or the Merchant honoring the Card.

'PIN' means the Personal Identification Number and means and includes any randomly generated secret and confidential number, allotted by the Bank to the Cardholder and/or subsequently changed by the Cardholder as per his/her choice, required for use in conjunction with the Card as and when required.

'POS' means Point of Sale (POS) electronic terminals at a Merchant Establishment in UAE or abroad at which the Cardholder can use the Card to make payments.

Single Currency Transaction: A cross border transaction for which the billing currency is same as the card currency.

'Terms' shall mean Terms as may exist now and as may be amended from time to time.

'Transaction' means an instruction or an inquiry or communication as appearing in the Bank's records, given or

البطاقة المدفوعة مقدماً متعددة العملات من بنك أم القيوين الوطني **الشروط والأحكام**

تعتبر هذه الشروط والأحكام عقدًا مُلزماً بينك (حامل البطاقة) وبين بنك أم القيوين الوطني (البنك)، وهي تنظم إصدار واستخدام البطاقة المدفوعة مقدماً متعددة العملات من بنك أم القيوين الوطني.

التعريفات

في هذه الوثيقة، سوف تحمل الكلمات والعبارات التالية المعاني المحددة لكل منها:

"ماكينة الصراف الآلي": تعني ماكينات الصراف الآلي في جميع أنحاء العالم التي تعرض شعار (Visa Electron) ("فيزا إلكترون") والتي يمكن لحامل البطاقة - ضمن استخدامات أخرى - أن يستخدم فيها البطاقة المدفوعة مقدماً متعددة العملات من بنك أم القيوين الوطني للحصول على المبالغ المالية الموجودة في حساب البطاقة تبعاً لهذه الشروط والأحكام.

"مقدم الطلب": فيما يتعلق بالبطاقة، تعني الشخص الذي يتقدم بطلب استخراج البطاقة من البنك ويتسلمها منه.

"المبلغ المتاح": فيما يتعلق بالبطاقة، تعني المبلغ المتاح في وقت معين للاستخدام عن طريق البطاقة، باعتباره مجموع المبلغ (المبالغ) المودعة في حساب البطاقة، تبعاً لما يُخصم منه مما يلي: (أ) المبلغ (المبالغ) المنصرفة عن طريق استخدام البطاقة في معاملة (معاملات)؛ (ب) الرسوم والتكاليف والمصروفات المحتملة على البطاقة من جانب البنك على حساب البطاقة.

"البنك": يعني بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع. والذي يمكن أن يُشار إليه بصفته "مصدر البطاقة"، وهو مصدر ومالك البطاقة.

"البطاقة": تعني البطاقة المدفوعة مقدماً متعددة العملات من بنك أم القيوين الوطني المشحونة بإحدى العملات المحددة مسبقاً حسب طلب حامل البطاقة للمبلغ المسموح بها والصادرة من البنك لحامل البطاقة وفقاً لهذه الشروط والأحكام.

"حامل البطاقة - أنت": تعني، فيما يتعلق بالبطاقة، العميل لدى البنك الذي صدرت له البطاقة المدفوعة مقدماً متعددة العملات من بنك أم القيوين الوطني والمسموح له باستخدامها.

"السعر الدولي للصراف": سعر الصرف الذي المعمول به لدى "فيزا" لإجراء المعاملات الدولية (العابرة للحدود) حيث تكون عملة إصدار الفاتورة مختلفة عن عملة البطاقة.

"المعاملات الدولية": المعاملة الدولية (العابرة للحدود) هي المعاملة التي يكون فيها كود بلد التاجر مختلفاً عن كود بلد مصدر البطاقة بصرف النظر عما إذا كانت عملة المعاملة مختلفة عن عملة إصدار الفاتورة لحامل البطاقة أو لا.

"جهاز التقاط البيانات": يعني أي جهاز لإلتقاط البيانات الإلكترونية أو طباعة أو أية أجهزة ملحقة بها أو كماليات لها مع البرمجيات اللازمة لتشغيل ما شابه من أجهزة.

"الوسائط الإلكترونية": تشمل ماكينات الصراف الآلي ومنافذ البيع (ولو إنها غير محدودة بها).

"التاجر، أو المؤسسة التجارية": تعني المؤسسة التي لديها اتفاق مع البنك (البنوك) الأعضاء في برنامج البطاقة لقبول البطاقات في مقابل بيع البضائع أو الخدمات من التاجر إلى حامل البطاقة، وتشمل عبارة "التاجر" - ضمن أثنائها أخرى - المتاجر والمحللات التجارية والمطاعم والحظوظ الجوية التي يتم الإعلان عنها من حين لآخر من جانب البنك أو مؤسسة "فيزا إنترناشيونال" أو التاجر الذي يقبل الدفع بالبطاقة.

"رقم التعريف": يعني رقم التعريف الشخصي ويشمل أية أرقام سرية مولدة عشوائياً مخصصة من البنك لحامل البطاقة و/أو يتم تغييرها لاحقاً بواسطة حامل البطاقة حسب حرية اختياره/ اختيارها، والتي يلزم إدخالها من أجل استخدام البطاقة حسبما وحيثما يكون ذلك ضرورياً.

"الأجهزة الإلكترونية": تعني الأجهزة الإلكترونية الموجودة في منافذ البيع في المؤسسات التجارية في الإمارات العربية المتحدة أو خارجها والتي يمكن لحامل البطاقة استخدام البطاقة لسداد الدفعات فيها.

"معاملة العملة الواحدة": تعني معاملة دولية تكون فيها عملة إصدار الفاتورة هي نفس عملة البطاقة.

"الشروط": تعني الشروط القائمة في الوقت الراهن وحسبما يتم تعديلها من حين لآخر.
"المعاملة": تعني أية تعليمات أو استفسار أو اتصال - حسبما يظهر في سجلات البنك - صادر من حامل البطاقة المستخدم للبطاقة بشكل مباشر أو غير مباشر إلى البنك من أجل إجراء معاملة، سواء عن طريق ماكينات الصراف الآلي أو أجهزة التقاط البيانات أو الأجهزة الإلكترونية أو أي جهاز آخر خاص بالبنك أو خاص بشبكة المعاملات المشتركة الخاصة بالبنك.

made by a Cardholder using a Card directly or indirectly to the Bank to result a transaction, whether via ATM, EDC, POS or any other device of the Bank or of the Bank's shared network. 'Visa' is the trade mark owned by Visa International and is displayed at Merchant Establishments of Visa International. 'Validity Period' means the date by which the validity of the card expires as mentioned on the face of the Card.

2. Application for a Card:

Any person resident in UAE i.e. customers who maintain an account with the Bank, as well as non-customers who do not maintain an account with NBQ Bank, desirous of availing of a Card should apply to the Bank by submitting the NBQ Multi Currency Prepaid Card application Form prescribed by the Bank duly filled in together with proof of identification and residence and the amount to be deposited in the Card Account along with issuance charges if any, prescribed by the Bank from time to time.

In addition to the above Issuance Fee, at the time of the purchase of the NBQ Multi Currency Prepaid Card, the amount of the initial loads, any reloads, will be converted from the local currency to the currency for the NBQ Multi Currency Prepaid Card using a conversion rate determined by the Bank.

At present the following predefined Multiple currencies can be loaded on a single Card:-
i) AED ii) USD iii) GBP iv) EUR

The list of the predefined currencies may be modified / altered at the sole discretion of the Bank.

The Bank shall have the right to accept or reject any application at its sole discretion without assigning any reason.

3. Loading / Reloading the Card

The Cardholder shall be entitled to reload the Card by submitting the request at any branch of Bank in UAE or thru' online channels; however the reload facility can only be availed before the expiry period of the Card as may be specified in the Card, the total amount available on the Card after reload should not exceed the maximum amount/limit applicable from time to time.

This card can be Loaded/ Reloaded only by you or any person authorized by you.

The Cardholder shall pay the requisite reload fees if any, as prescribed by the Bank from time to time for providing this reload facility.

The amount will be loaded / reloaded in the Card Account within 24 working hours after realization of funds.

4. Card Security

The PIN is used for cash withdrawals, balance enquiry at ATM's and at merchant POS terminals. The PIN should be safeguarded carefully. PIN can be changed by customer as and when required. Usage of wrong PIN three times would invalidate the Card for the rest of the day. The Bank bears no liability for unauthorized use of the Card. It is the Cardholder's responsibility to ensure that the knowledge of the PIN does not fall into any other person's hands.

The security of the PIN is very important and breach of any of the above requirement shall amount to unauthorized use.

The Card should be signed on the reverse of the Card. The signature on the reverse of the Card should only be of the Cardholder.

5. Card Validity & Usage

The Card shall be valid till the valid thru' date embossed on the card.

Reloadable cards will be automatically re-issued provided there are funds remaining on the card. If the cards is not re-issued, you may claim any portion of the unused monetary value of the card by writing to the bank, including the card number, the name of the purchaser of the card and your name

"فيزا": تعني العلامة التجارية المملوكة لمؤسسة "فيزا إنترناشيونال" والمعروضة في المؤسسات التجارية التابعة لـ "فيزا إنترناشيونال".
"مدة الصلاحية": تعني التاريخ الذي تنتهي بعده مدة صلاحية البطاقة حسبما يظهر على وجه البطاقة.

التقدم بطلب إصدار البطاقة

أي شخص مقيم في الإمارات العربية المتحدة أي العملاء الذين لديهم حسابات لدى البنك، فضلاً عن غير العملاء الذين ليس لهم حسابات لدى بنك أم القيوين الوطني، الراغبين في الحصول على البطاقة يجب عليهم التقدم إلى البنك بنموذج طلب استخراج البطاقة المدفوعة مقدماً متعددة العملات من بنك أم القيوين الوطني المقرر لدى البنك بعد ملئ الطلب كما ينبغي مصحوباً ببيانات الهوية ومحل الإقامة والمبلغ الذي سوف يتم إيداعه في حساب البطاقة إلى جانب رسوم الإصدار، إن وجدت، المقررة لدى البنك من حين لآخر.

بالإضافة إلى رسوم الإصدار المشار إليها أعلاه، عند شراء البطاقة المدفوعة مقدماً متعددة العملات من بنك أم القيوين الوطني، فإن مبلغ الشحن الأولي ومبالغ إعادة الشحن سوف تُحوّل من العملة المحلية إلى عملة البطاقة المدفوعة مقدماً متعددة العملات من بنك أم القيوين الوطني باستخدام سعر التحويل المقرر لدى البنك.

في الوقت الراهن، يمكن شحن العملات المتعددة التالية المحددة مسبقاً على بطاقة واحدة:

الدهرم (الإماراتي - ب) الدولار الأمريكي - ج) الجنيه الاسترليني - د) اليورو
يجوز تعديل/ تغيير قائمة العملات المحددة مسبقاً وفقاً للسلطة التقديرية المطلقة للبنك.
يتمتع البنك بالحق في قبول أو رفض أي طلب وفقاً للسلطة التقديرية المطلقة بدون إبداء أسباب.

شحن/ إعادة شحن البطاقة

يتمتع حامل البطاقة بالحق في إعادة شحن البطاقة عن طريق تقديم الطلب في أي فرع من فروع البنك في الإمارات العربية المتحدة أو عن طريق القنوات المخصصة لذلك عبر الإنترنت، ولكن لا يُمنح تسهيل إعادة الشحن إلا قبل تاريخ انتهاء صلاحية البطاقة حسبما يكون محدداً على البطاقة، وإجمالي المبلغ المتاح على البطاقة يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى/ السقف المحدد من حين لآخر.

لا يمكن شحن/ إعادة شحن البطاقة إلا عن طريقك أنت أو عن طريق الشخص المفوض بذلك منك.

يتعين على حامل البطاقة أن يسدد رسوم إعادة الشحن، إن وجدت، حسبما يقررها البنك من حين لآخر من أجل توفير تسهيل إعادة الشحن.

سوف يتم شحن/ إعادة شحن المبلغ في حساب البطاقة في خلال ٢٤ ساعة عمل بعد سداد المبلغ المالي.

تأمين البطاقة

يُستخدم رقم التعريف الشخصي في السحوبات النقدية والاستسفار عن الرصيد في ماكينات الصراف الآلي، وفي الأجهزة الإلكترونية لدى التجار، ويمكن تغيير رقم التعريف الشخصي عن طريق العميل حسبما ووقتما يرغب في ذلك، واستخدام رقم تعريف شخصي خاطئ لثلاث مرّات سوف يلغى صلاحية البطاقة لبقية اليوم، ولا يتحمل البنك أية مسؤولية عن الاستخدام غير المصرّح به للبطاقة، بل يتحمل حامل البطاقة مسؤولية التأكد من أن رقم التعريف الشخصي لا يكون معروفاً لدى أي شخص آخر.

يتمتع تأمين رقم التعريف الشخصي بأهمية بالغة وأي خرق للشروط الواردة أعلاه سوف تتجّم عنه استخدامات غير مصرّح بها للبطاقة.

يجب التوقيع على البطاقة على الجانب الخلفي منها، والتوقيع الظاهر على ظهر البطاقة يجب أن يكون لحامل البطاقة.

صلاحية واستخدام البطاقة

تستمر صلاحية البطاقة حتى حلول تاريخ انتهاء الصلاحية المحدد بأرقام بارزة على وجه البطاقة.

سوف تتم إعادة الإصدار التلقائية للبطاقات القابلة لإعادة الشحن بشرط أن تكون هناك أرصدة متبقية في حساب البطاقة، وإذا لم تتم إعادة إصدار البطاقة، يجوز لك المطالبة بأي جزء من من القيمة المالية الغير مستخدمة للبطاقة عن طريق خطاب موجه للبنك يتضمن رقم البطاقة واسم مسدّد البطاقة مع اسمك وعنوان البنك، طلباً لاسترداد المبلغ

along with the address to the bank, and request a refund of the unused amount. The bank will credit the amount in your account with NBQ or send a cheque to you for the amount of the remaining balance less a processing fee and any applicable fee or charges. To allow for the processing of outstanding transactions, the final unused prepaid monetary value available to be redeemed may not be determined by the bank for up to sixty(60) days following the expiration of the card. After sixty (60) days period, the unused monetary value less any fees will be returned either by crediting your account or issue a cheque in your favor.

The Card will be active for use within one working day of receipt of the clear funds towards amount deposited by the Cardholder towards the Card in the Card Account.

The Card is acceptable at any of the following:

Any ATM of other Banks which are members of Visa network
Any VISA establishment

The Bank has the authority of the Cardholder to debit the Card Account of the Cardholder for all withdrawals affected by the Cardholder by using the Card as evidenced by Bank's records which will be conclusive and binding on the Cardholder.

The Bank also has the authority of the Cardholder to debit the Card account with service charges (if any) notified by the Bank from time to time.

The transaction record generated by the ATM or POS will be binding on the cardholder and it will be conclusive unless verified otherwise and corrected by the Bank.

The Card may be used for Transactions up to the Available Amount on the card subject to applicable laws, rules and regulations of Visa / Central Bank in force time to time.

The Card may be used by the Cardholder and no other person.

Card/Card amount is not transferrable.

Upon a Transaction utilizing an amount, such amount shall be reduced from the then Available Amount to arrive at a new Available Amount post such Transaction.

The Cardholder agrees that the Bank's record of transactions relating to his card is authentic and conclusive.

The Cardholder is advised to retain a record for transactions generated by the ATM / POS / EDC terminals at Merchant Establishment with him.

The Cardholder agrees not to attempt to withdraw/purchase using the card unless sufficient funds are available on the Card. The onus of ensuring adequate card balance shall be entirely on the Cardholder.

The transactions on the card will be in the currency of the country in which it is transacted. However the debits to the Card Holder Account will be in the currency of the card. The exchange rate between the Transaction Currency and the Billing currency used for processing such Cross Border Currency Transactions as applied by VISA is:

A rate selected by VISA from the range of rates available in wholesale currency markets for the applicable Processing Date, which rate may vary from the rate VISA itself received or Any mandated rate in effect for the applicable Processing Date, and plus or minus any adjustment that the issuers determine. The Bank will apply a mark-up rate determined from time to time over such cross border currency conversion rate, other than, on Single currency transactions.

No interest or bonus will be earned on the balance lying in the card account.

6. Currency of the Card

The Cardholder or any other person duly authorized shall have the option, to load/reload value on the Card in one or more currencies subject to these terms & conditions and under permissible threshold of the currency for the nature of travel undertaken by the Cardholder. The balance of currencies shall be herein be defined as Currency Wallet. The following are the currencies which is currently available to

الغير مستخدم، وسوف يقوم البنك بقيد المبلغ في خانة الدائن في حسابك لدى بنك أم القيوين الوطني أو بارسال شيك إليك بقيمة الرصيد المتبقي ناقص رسوم إجراء المعاملات مع أية رسوم أخرى تنطبق عليها، ومن أجل السماح بإجراء المعاملات القائمة، يجوز ألا يتم تحديد القيمة المالية النهائية المدفوعة مقدماً والغير مستخدمة من جانب البنك لمدة تصل إلى ستين (٦٠) يوم بعد انتهاء صلاحية البطاقة، وبعد مدة الستين (٦٠) يوم سوف ترد القيمة المالية الغير مستخدمة ناقص أية رسوم إما عن طريق قيدها في خانة الدائن في حسابك أو إصدار شيك لصالحك.

سوف تكون البطاقة منشطة للاستخدام في خلال يوم عمل واحد من استلام مبلغ الأموال الخالصة المودعة من جانب حامل البطاقة للاستخدام عن طريقها في حساب البطاقة.

تُقبل البطاقة في أي من المنافذ التالية:

أي من ماكينات الصراف الآلي التابعة للبنوك الأخرى الأعضاء في شبكة فيزا.
أي من مؤسسات فيزا.

يتمتع البنك بتفويض من حامل البطاقة من أجل قيد جميع السحوبات التي يقوم بها حامل البطاقة عند استخدامه لها في خانة المدين في حساب البطاقة حسبما يثبت من سجلات البنك والتي سوف تكون نهائية وباتة ومُلزمة لحامل البطاقة.

كما يتمتع البنك بتفويض من حامل البطاقة من أجل قيد رسوم الخدمة (إن وُجدت) في خانة المدين في حساب البطاقة حسبما يخطر على باله من حين لآخر.

سوف يكون سجل المعاملة الصادر من ماكينة الصراف الآلي أو الأجهزة الإلكترونية مُلزماً لحامل البطاقة وسوف يكون نهائياً وباتاً ما لم يتم التحقق من صحته وتصحيحه من جانب البنك.

يجوز استخدام البطاقة لمعاملات تصل إلى حد المبلغ المتاح على البطاقة وهذا تبعاً لما ينطبق على ذلك من القوانين والقواعد واللوائح التنظيمية المعمول بها لدى فيزا/ المصرف المركزي من حين لآخر.

لا يجوز استخدام البطاقة إلا عن طريق حامل البطاقة وليس أي شخص آخر.

إن البطاقة/ مبلغ البطاقة لا يجوز نقل ملكيتهما.

عند إجراء معاملة بصرف مبلغ ما، سوف يتم طرح ذلك المبلغ من المبلغ المتاح وصولاً إلى مبلغ متاح جديد بعد تلك المعاملة.

يوافق حامل البطاقة على أن سجلات البنك للمعاملات ذات الصلة ببطاقته أصلية وحقيقية ونهائية وباتة.

نوصي العميل بالاحتفاظ بسجل للمعاملات الصادرة من ماكينات الصراف الآلي/ الأجهزة الإلكترونية في منافذ البيع/ أجهزة التقاط البيانات في المؤسسات التجارية.

يوافق حامل البطاقة على ألا يحاول السحب/ الشراء باستخدام البطاقة ما لم يكن هناك رصيد كافٍ في البطاقة، ويتحمل حامل البطاقة وحده عبء التأكد من وجود رصيد كافي في البطاقة.

سوف تتم المعاملات الجارية على البطاقة بعملة البلد الذي تتم فيه المعاملة، ولكن القيود المدنية التي تتم في حساب حامل البطاقة سوف تكون بعملة البطاقة، وسوف يكون سعر الصرف المستخدم بين عملة المعاملة وعملة إصدار الفاتورة من أجل إجراء هذه المعاملات العابرة للحدود، حسبما ينطبق لدى فيزا هو كالتالي:

سعر صرف تختاره فيزا من نطاق الأسعار المتاحة في أسواق العملة لبيع وشراء العملات بالجملة حسبما يكون في تاريخ إجراء المعاملة، وقد يختلف هذا السعر عن السعر الذي تشتري به فيزا نفسها العملات؛ أو

أي سعر صرف إجباري ساري في تاريخ إجراء المعاملة زائد أو ناقص أية تعديلات ضريبية يقررها مُصدر البطاقة، وسوف يطبق البنك معدل لهامش الربح يقرره من حين لآخر على تلك المعاملات العابرة للحدود بخلاف ما يتم على المعاملات وحيدة العملة.

لن تُستحق أية فوائد أو مكافآت على الرصيد المتاح في حساب البطاقة.

عملة البطاقة

إن حامل البطاقة أو أي شخص آخر مفوض حسب الأصول سوف يكون له خيار شحن/ إعادة شحن قيمة البطاقة بعملة واحدة أو أكثر تبعاً لما تنص عليه هذه الشروط والأحكام وضمن الحدود المسموح بها للعملات بالنسبة لطبيعة السفر التي تقوم بها حامل البطاقة، وسوف يُشار إلى رصيد العملات في هذه الشروط والأحكام باسم "محفظة العملات".

وما تلي هي العملات المتاحة في الوقت الراهن لحامل البطاقة فيما يتعلق بالبطاقة:

a Cardholder in relation to the Card:
AED
US Dollar
GBP
EUR

الدرهم الإماراتي
الدولار الأمريكي
الجنيه الاسترليني
اليورو

Above mentioned currencies are listed which can be used for transactions. However, the Bank reserves the right at its sole discretion, to increase or decrease the number of currencies available without any prior notice. The Card and Currency Wallet may be loaded and/or reloaded with permissible value of foreign exchange during its validity period by the Cardholder, or any other person duly authorized by the Cardholder giving a load instruction in the format as required by the Bank from time to time. Loading Instructions once given shall be final and binding on the Cardholder. In the event of any use of the Card abroad or any charge that is levied on the Card, the deductions to the amounts for such purpose shall happen in the following order: First in case the use/charge is in a specific currency, the amount shall be deducted from the balance available in the corresponding Currency Wallet of that Currency.

In the event that no Currency Wallet has been created for that currency or there is insufficient balance in the relevant Currency Wallet, amounts would be deducted from the Currency Wallet denominated in United Arab Emirates Dirhams (AED)

In the event that there is insufficient balance in the AED Currency Wallet, the Bank would identify the Currency Wallet with sufficient balance from which the amount would be deducted.

It is clarified that in case amounts are deducted from a Currency Wallet of a currency, other than the currency relevant to the transaction the currency exchange rate as determined by the Bank for such conversion of currencies shall be applicable.

It is also clarified that in the event that no single Currency Wallet has sufficient balance for a particular transaction by the Cardholder, the Bank shall reject such transaction notwithstanding that sufficient amounts may be available across all the Currency Wallet in aggregate.

7. Merchant Location and Point of Sale Usage

Cash withdrawal or deposit is not allowed at Point of Sale (POS) or Merchant locations.

The Card will normally be honored by the Merchants, who display the Visa logo.

Card promotional material or the Visa symbol displayed on any premises is not a warranty that all goods and services available at those premises can be purchased with the Card.

The Card is for electronic use only and will be acceptable only at a Merchant having an EDC terminal. Any usage of the Card other than electronic use will be considered as unauthorized and the Cardholder shall be only responsible for such transactions. Electronic usage is construed as the charge slip/transaction slip printed electronically from the EDC terminal.

The Card will be honored only when it carries the signature of the Cardholder or authenticated by card holder inputting PIN or using at Contactless terminals within the maximum prescribed limit from time to time.

Transactions are deemed authorized and completed once; the EDC terminal generates a Charge Slip.

The Cardholder should ensure that the Card is used only once for each purchase at Merchant location. The Charge Slip will be printed each time the Card is used and the Cardholder should ensure that there is no multiple usage of the Card at the Merchant location at the time of purchase.

The Bank will not accept responsibility for any dealings, the Cardholder may have with the Merchant including but not

إن العملات الواردة أعلاه هي العملات التي يمكن استخدامها في المعاملات، ولكن يحتفظ البنك بالحق - وفقاً للسلطة التقديرية المطلقة - في زيادة أو تقليص عدد العملات المتاحة بدون إخطار مسبق.

يجوز شحن و/أو إعادة شحن محفظة العملات في البطاقة بالقيمة المسموح بها من العملات الأجنبية أثناء مدة صلاحيتها بواسطة حامل البطاقة أو أي شخص آخر مفوض بذلك حسب الأصول من جانب حامل البطاقة وذلك بإصدار تعليمات الشحن على النموذج المخصص لذلك المعمول به لدى البنك من حين لآخر.

بمجرد إصدار تعليمات الشحن، سوف تكون نهائية وملزمة لحامل البطاقة، وفي حالة أي استخدام للبطاقة في بلد أجنبي أو فرض أية رسوم على البطاقة، سوف تتم الخصومات على المبالغ المخصصة لذلك الغرض بالترتيب التالي:

أولاً، في حالة الاستخدام/ فرض الرسوم بعملة معينة، سوف يُخصم المبلغ من الرصيد المتاح لتلك العملة في محفظة العملات.

في حالة عدم إنشاء محفظة عملات لتلك العملة أو لا يوجد رصيد كافي في محفظة العملات لتلك العملة، سوف يُخصم المبلغ من محفظة العملات المنشأة بالدرهم الإماراتي.

في حالة عدم وجود رصيد كافي في محفظة الدرهم الإماراتي، سوف يحدد البنك محفظة العملة التي بها رصيد كافي والتي سوف يُخصم منها المبلغ.

من المفهوم أنه في حالة خصم المبالغ من محفظة عملة غير تلك المستخدمة في المعاملة، سوف ينطبق سعر صرف العملة حسبما يقرره البنك من أجل تحويل العملات.

من المفهوم أيضاً أنه في حالة عدم وجود رصيد كافي في محفظة أية عملة لتغطية معاملة ما، سوف يرفض البنك تلك المعاملة بصرف النظر عما إذا كانت هناك مبالغ كافية متاحة في إجمالي مبالغ محفظة العملات.

مواقع التجار واستخدام منافذ البيع

لا يُسمح بسحب المبالغ النقدية أو إيداعها لدى منافذ البيع أو في مواقع التجار.

سوف تُقبل البطاقة بشكل اعتيادي لدى التجار الذين يعرضون شعار فيزا.

إن المواد الدعائية والترويجية للبطاقة أو شعار فيزا الظاهر في أي موقع ليس ضمان على أن جميع البضائع والخدمات المتاحة في تلك المواقع يمكن شراؤها باستخدام البطاقة.

إن البطاقة مخصصة للاستخدام الإلكتروني فقط لا غير ولن تُقبل إلا لدى تاجر لديه جهاز التقاط البيانات الإلكترونية، وأي استخدام للبطاقة بخلاف الاستخدام الإلكتروني سوف يعتبر أنه غير مسموح به وسوف يتحمل حامل البطاقة المسؤولية عن تلك المعاملات، ويعتبر الاستخدام الإلكتروني أنه قسيمة الخصم/ قسيمة المعاملة المطبوعة إلكترونياً من جهاز التقاط البيانات الإلكترونية.

لا تُقبل البطاقة إلا إذا كانت تحمل توقيع حامل البطاقة أو مصنفة عن طريق إدخال حامل البطاقة لرقم التعريف الشخصي أو باستخدامها على أجهزة الاستشعار بدون لمس ضمن الحدود القصوى المسموح بها من حين لآخر.

تعتبر المعاملات أنها مسموح بها ومكتملة بمجرد إصدار جهاز التقاط البيانات الإلكترونية لقسيمة الخصم.

يتعين على حامل البطاقة التأكد من أن البطاقة تُستخدم مرة واحدة فقط لكل عملية شرائية في مواقع التجار، وسوف تُطبع قسيمة الخصم في كل مرة تُستخدم فيها البطاقة ويجب على حامل البطاقة التأكد من عدم حدوث استخدام متعدد للبطاقة في مواقع التجار عند الشراء.

لا يتحمل البنك المسؤولية عن أية معاملات قد تتم بين حامل البطاقة وبين التاجر، بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر: توريد البضائع والخدمات، وإذا كانت لدى حامل البطاقة أية شكوى بخصوص أية مؤسسات تجارية تابعة لشبكة فيزا إلكتروني، يجب أن تتم تسوية الموضوع بين حامل البطاقة وبين التاجر، وعدم القيام بذلك لا يعنى

limited to the supply of goods and services. Should the Cardholder have any complaints concerning any Visa Electron Merchant Establishments, the matter should be resolved by the Cardholder with the Merchant Establishment and failure to do so will not relieve the Cardholder from any obligations to the Bank. However, the Cardholder should notify the Bank immediately.

The Bank accepts no responsibility for any surcharge levied by a Merchant and debited to the Card Account.

The Cardholder must sign and retain the Charge Slip whenever the Card is used at Merchant Establishment. The Bank at an additional charge may furnish copies of the Charge Slip. Any Charge Slip not personally signed by the Cardholder, but which can be proved, as being authorized by the Cardholder, will be the Cardholder's liability.

Any charge or other payment requisition received from a Merchant by the Bank for payment shall be conclusive proof that the charge recorded on such requisition was properly incurred at the Merchant in the amount and by the Cardholder referred to, in that charge or other requisition, as the case may be, by the use of the Card, except where the Card has been lost, stolen or fraudulently misused, the onus of proof for which shall be, on the Cardholder.

In case a Cardholder wishes to cancel a completed Transaction due to an error or on account of merchandise return, the earlier sales receipt must be cancelled by the Merchant and a copy of the cancelled receipt must be retained by the Cardholder in his possession. All Refunds and Adjustments due to any Merchant/device error or communication link must be processed manually and the account will be credited after due verification and in accordance with Visa rules and regulations as applicable. The Cardholder agrees that any debits received during this time will be honored based only on the Available Balance on the Card without considering this Refund. The Cardholder also indemnifies the Bank from such acts of dishonoring the payment instructions.

The Card is not to be used at hotels during check-in and also at locations where paying arrangements is done before completion of the purchase transaction or service.

Use of Card at any ATM/EDC/POS other devices may entail a service charge and/or Transaction fee and/or processing fee being levied on the Card.

All such charges will be deducted from the Available Amount whether or not prior notice of such charges is given to the Cardholder.

The Cardholder is advised to retain record of Transactions.

Cardholders Obligations & Covenants

The Cardholder shall notify the Bank immediately in case of change of his address.

The Cardholder shall at all times ensure that the Card is kept in a safe place.

The Card is the property of the Bank and must be returned to an authorized person of the Bank on request. The Cardholder shall ensure that the identity of the authorized person of the Bank is established before handing over the Card.

The Cardholder will be liable for all Transactions and for the related charges.

The Cardholder accepts that at his request and risk the Bank has agreed to provide him the Card and accepts full responsibility for all Transactions recorded by use of his Card.

An instruction given by means of the Card shall be irrevocable. The Cardholder shall, in all circumstances, accept full responsibility for the use of the Card, whether or not processed with his knowledge or his authority, expressed or implied.

The Cardholder irrevocably authorizes the Bank to debit the amounts utilized by using the Card for Transactions to his Card Account.

The Cardholder should hold the Bank indemnified and

حامل البطاقة من أية التزامات تجاه البنك، ولكن يجب على حامل البطاقة إبلاغ البنك بها فوراً.

لا يتحمل البنك أية مسؤولية عن أية مدفوعات زائدة يفرضها التاجر وتُخصم من حساب البطاقة.

يجب على حامل البطاقة أن يوقع على قسيمة الخصم وأن يحتفظ بها كلما تم استخدام البطاقة لدى أي تاجر، ويجوز للبنك - في مقابل رسوم إضافية - أن يوفر نسخ من قسيمة الخصم، وأية قسيمة للخصم غير موقعة من حامل البطاقة لكن يمكن إثبات صحتها إنها صدرت بإذن من حامل البطاقة سوف تكون مسؤولة من حامل البطاقة.

أية مبالغ للخصم أو طلبات السداد الأخرى الواردة من التاجر إلى البنك من أجل السداد سوف تكون دليل إثبات نهائي على أن الخصم المقيد على ذلك الطلب للسداد قد تم كما ينبغي لدى التاجر بالمبلغ المحدد وعلى يد حامل البطاقة، باستثناء عندما تُفقد البطاقة أو تُسرق أو يُساء استخدامها عن طريق التزوير، حينئذ سوف يقع عبء إثبات أي مما سبق على عاتق حامل البطاقة.

إذا ما رغب حامل البطاقة في إلغاء معاملة تامة بسبب خطأ أو رد البضائع للتاجر، يجب إلغاء إيصال المبيعات الصادر عنها من جانب التاجر ويجب الاحتفاظ بنسخة من الإيصال الملغى لدى حامل البطاقة وفي حوزته، وجميع معاملات رد الأموال وضبط القيم الناجمة عن أي خطأ من التاجر/ الجهاز أو روابط الاتصال بشبكة الإنترنت يجب أن تتم يدوياً وسوف يتم قيد المبلغ في خاتمة الدائن في الحساب بعد التحقق من صحته وبما يتفق القواعد واللوائح المعمول بها لدى فيزا، ويوافق حامل البطاقة على أن أية قيود بالخصم تتم في ذلك الوقت لن تقبل إلا على أساس الرصيد المتاح في البطاقة بصرف النظر عن رد الأموال، كما يبرئ حامل البطاقة ذمة البنك من أية أعمال تخرق تعليمات السداد.

يجب ألا تُستخدم البطاقة في الفنادق أثناء تسجيل الدخول وأيضا في المواقع التي تتم فيها إجراءات السداد قبل استكمال المعاملة الشرائية أو الخدمة.

قد ينطوي استخدام البطاقة في أي من مكينات الصراف الآلي/ أجهزة التقاط البيانات الإلكترونية/ الأجهزة الإلكترونية في منافذ البيع على رسوم خدمات و/أو رسوم معاملات و/أو رسوم إجراء معاملات تُفرض على البطاقة.

تُخصم جميع تلك الرسوم من المبلغ المتاح سواء تم تقديم إخطار مسبق بتلك الرسوم إلى حامل البطاقة أو لا.

نوصي حامل البطاقة بالاحتفاظ بنسخة من المعاملات.

التزامات وتعهدات حامل البطاقة

يتعين على حامل البطاقة إبلاغ البنك فوراً عند تغيير عنوانه.

يتعين على حامل البطاقة التأكد من الاحتفاظ بالبطاقة في مكان آمن في جميع الأوقات. إن البطاقة مملوكة للبنك ويجب ردها إلى الشخص المفوض باستلامها لدى البنك عند الطلب، ويتعين على حامل البطاقة التأكد من التحقق من هوية الشخص المفوض باستلام البطاقة لدى البنك قبل أن يسلمها إليه.

يتحمل حامل البطاقة مسؤولية المعاملات ومسؤولية ما يتعلق بها من رسوم.

يقبل حامل البطاقة بأنه - بناء على طلبه وعلى مخاطرته - قبل البنك بإصدار البطاقة إليه ويقبل بتحمل جميع المسؤوليات الناجمة عن كل المعاملات المقيدة عن استخدام البطاقة.

التعليمات الصادرة عن طريق البطاقة سوف تكون نهائية وغير قابلة للإلغاء.

يتعين على حامل البطاقة - في جميع الأوقات - أن يتحمل المسؤولية الكاملة عن استخدام البطاقة سواء كانت تلك المعاملات قد تمت بمعرفته، أو بإذن صريح أو ضمنى منه، أو لا.

يصدر حامل البطاقة تفويض نهائي غير قابل للإلغاء لصالح البنك بأن يقيد المبالغ المنصرفة عن طريق استخدام البطاقة لإجراء المعاملات في خاتمة المدين في حساب البطاقة.

يتعين على حامل البطاقة إبراء ذمة البنك عن التصرفات التي تصدر عنه بحسن نية وفي المسار الاعتيادي للأعمال بناء على المعاملات.

harmless for its action in good faith and in the normal course of business based on Transactions.

The Bank will employ its best effort in carrying out the Transactions but will not incur any liability either to the Cardholder or any other person for any reason whatsoever including for its delay or inability to carry out a Transaction or an instruction.

The Cardholder agrees to bring all disputes about a Transaction or entry in the Card Account to the notice of the Bank within 7 days from the date of such Transaction or entry, in absence of which all Transactions and Card Account entries shall be construed as correct and accepted by the Cardholder. The Cardholder shall return the Card to the Bank when not required or expired or upon its retrieval after being reported lost.

Lost / Theft / Misuse or Stolen Cards

If the Card is lost / stolen, the Cardholder must immediately inform the Bank in person or by calling the Bank's Customer Care Centre. If there is any delay in notification to Bank on loss or theft of the card, Cardholder will be responsible for any misuse on the card/losses incurred in the interim.

The Cardholder must file a report of Card loss with the police and send a physical true copy thereof to the Bank.

The Bank upon receipt of information and verification of Cardholder's identity will arrange to hot list the Card.

The Cardholder will continue to be liable for all transaction carried out on his Card till he reports the loss of his Card to the Bank through the above prescribed modes. The Cardholder however continues to be liable for charges, if any, incurred post sending intimation by any other mode apart from prescribed modes as above till the same is marked/hot-listed by the Bank.

In case of loss of card, new replacement card will be issued and Bank shall transfer the available Amount less applicable charges to the new Card.

Any instruction received by the Bank for hot listing of a Card cannot be revoked.

Surrender of Card

The Card Holder wishing to surrender the NBQ Multi Currency Prepaid Card will give the Bank notice in writing and surrender the Card along with the notice.

The Card Holder will be entitled to receive balance in the Card after deducting the applicable charges and only if all the transactions are settled.

Change of facilities

The Bank may at its discretion make available the use of a Card at more ATM's, EDC, POS and/ or other devices through shared networks. The Cardholder understands and agrees that such networks may provide different functionality, service offerings and different charges for different services and/or locations.

The Bank shall in its sole discretion at any time, without notice to the Cardholder, be entitled to withdraw, discontinue, cancel, suspend and/or terminate the facility to use the Card and/or services related to it, at an ATM/other devices and shall not be liable to the Cardholder for any loss or damage suffered resulting in any way from such suspension or termination.

Maintenance: While advance notice of maintenance work likely to affect the availability of services, shall be given, the Bank reserves the right to suspend, without any notice, access to ATM/other similar device or the provision of all or any of the services, at any time, if the Bank deems it necessary to do so, whether for routine maintenance or technical snags/force measure for any other reason.

Printed Transaction Records, Balance information Statement, Errors, Complaints

سوف يبذل البنك أقصى جهوده في تنفيذ المعاملات لكن لن يتحمل أية مسؤولية سواء أمام حامل البطاقة أو أي شخص آخر لأي سبب من الأسباب بما في ذلك التأخير أو عدم القدرة على تنفيذ المعاملات أو التعليمات.

يوافق حامل البطاقة على إبلاغ البنك بأية منازعات بخصوص إحدى المعاملات أو القيود المسجلة في حساب البطاقة في خلال سبعة أيام من تاريخ تلك المعاملة أو ذلك القيد، وفي غياب الإبلاغ سوف تعتبر جميع المعاملات والقيود في حساب البطاقة أنها صحيحة ومقبولة لدى حامل البطاقة.

يتعين على حامل البطاقة أن يرد البطاقة إلى البنك عند إنقضاء حاجته إليها أو عند انتهاء صلاحيتها أو عند حصوله عليها مرة أخرى بعد أن يبلغ عن فقدانها.

البطاقات المفقودة/ المسروقة/ التي يُساء استخدامها

إذا فُقدت/ سُرقَت البطاقة، يجب على حامل البطاقة إبلاغ البنك فوراً وشخصياً أو عن طريق الاتصال بمركز خدمة العملاء لدى البنك، وإذا كان هناك أي تأخير في إبلاغ البنك بفقدان أو سرقة البطاقة، سوف يتحمل حامل البطاقة مسؤولية إساءة استخدام البطاقة أو الخسائر المتكبدة في ذلك الوقت.

يجب على حامل البطاقة أن يقدم بلاغاً للشرطة بفقدان البطاقة وأن يرسل نسخة ورقية طبق الأصل منه للبنك.

عند استلام البنك للمعلومات والتحقق من هوية حامل البطاقة، سوف يعمل على إدراج البطاقة ضمن قائمة البطاقات المفقودة/ المسروقة.

سوف يستمر حامل البطاقة في تحمّل المسؤولية عن جميع المعاملات التي تتم باستخدام بطاقته إلى حين إبلاغ البنك بفقدان البطاقة من خلال الطرق الوارد بيانها أعلاه، ولكن سوف يستمر حامل البطاقة في تحمّل المسؤولية عن الرسوم – إن وُجدت – المتكبدة بعد إرسال البلاغ بأية طريقة أخرى غير الطرق الوارد بيانها أعلاه وإلى حين إدراج البطاقة ضمن قائمة البطاقات المفقودة/ المسروقة من جانب البنك.

في حالة فقدان البطاقة، سوف تصدر بطاقة أخرى بديلة وسوف يقوم البنك بتحويل الرصيد المتاح إليها ناقص الرسوم المنطبقة على إصدار البطاقة الجديدة.

أية تعليمات ترد إلى البنك لإدراج البطاقة ضمن قائمة البطاقات المفقودة/ المسروقة هي غير قابلة للإلغاء.

تسليم البطاقة

يتعين على حامل البطاقة الراغب في تسليم البطاقة المدفوعة مقدماً متعددة العملات من بنك أم القيوين الوطني أن يقدم للبنك إخطاراً كتابياً وأن يسلم البطاقة للبنك مع الإخطار. سوف يكون من حق حامل البطاقة أن يتسلم الرصيد المتاح في البطاقة بعد خصم ما ينطبق عليه من رسوم ولا يتم ذلك إلا إذا كانت جميع المعاملات قد تمت تسويتها.

تغيير التسهيلات

يجوز للبنك وفقاً لسلطته التقديرية أن يتيح استخدام البطاقة في المزيد من ماكينات الصراف الآلي أو أجهزة التقاط البيانات الإلكترونية أو أجهزة منافذ البيع و/أو الأجهزة الأخرى من خلال الشبكات المشتركة، ويقفهم ويوافق حامل البطاقة على أن تلك الشبكات قد توفر خصائص وعروض خدمات ورسوم مختلفة عن الخدمات المختلفة و/أو في مواقع مختلفة.

يجوز للبنك في أي وقت وفقاً لسلطته التقديرية المطلقة وبدون إخطار لحامل البطاقة سحب أو وقف إصدار أو إلغاء أو وقف استخدام و/أو فسخ تسهيل استخدام البطاقة و/أو الخدمات الملحقة بها في ماكينات الصراف الآلي أو الأجهزة الأخرى ولن يتحمل المسؤولية أمام حامل البطاقة عن أية خسائر أو أضرار قد تنجم بأية طريقة عن وقف الاستخدام أو فسخ التسهيلات.

الصيانة: حينما يكون من المرجح أن أعمال الصيانة سوف تؤثر على توافر الخدمات، سوف يتم تقديم إخطار بها، ويحتفظ البنك بالحق في وقف الاستخدام، بدون إخطار مسبق، أو إمكانية الولوج إلى ماكينات الصراف الآلي/ ما شابه من أجهزة أخرى، أو وقف تقديم جميع الخدمات أو بعض منها في أي وقت إذا ما رأي البنك ذلك ضرورياً، سواء كان ذلك من أجل الصيانة الدورية الروتينية أو الأعطال الفنية أو الظروف القاهرة أو لأي سبب من الأسباب.

سجلات المعاملات المطبوعة – كشف حساب الرصيد – الأخطاء – الشكاوى

يجوز لحامل البطاقة الاشتراك في خدمة الحصول على سجل مطبوع بالمعاملات من

The Cardholder may opt for a printed record of Transaction through an ATM and verify such record.

The Cardholder must inform the Bank in writing within 7 days, if any irregularities or discrepancies exist in the Transactions/particulars on the Card. If the Bank does not receive any information to the contrary within 7 days, the Bank may assume that the statement and the Transactions are correct.

All records maintained by the Bank, in electronic or documentary form, of the instructions of the Cardholder and such other details (including, but not limited to payments made or received) pursuant to this agreement, shall as against the Cardholder, will be deemed to be conclusive evidence of such instructions and such other details.

The ATM machine may capture the Card, if responses sought from the Cardholder by the ATM machine are not provided by the Cardholder within a specific time. In circumstances when the Card is captured, the Cardholder shall have to apply for a new Card in the manner prescribed above.

الإفصاح عن المعلومات

The Bank reserves the right to disclose to other institutions, such information concerning the Card or the Cardholder as may be necessary or appropriate in connection with its participation in any Electronic Funds Transfer Network.

The use of the Card at ATM/EDC-POS/other devices shall constitute the Cardholder's express consent to the collection, storage, communication and processing of identifying and Card balance information by any means necessary for the Bank to maintain appropriate Transaction records.

To release and transmit to participants and processors, ATM network/other network details of the Cardholder's account and Transaction information and other data necessary to enable the Card to be used at an ATM/other device.

To the retention of such information and data by the said participants and processors in the Bank/other networks.

To the compliance by the said participants and processors in the Bank ATM network/other networks with laws and regulation governing disclosure of information to which such participants and processors are subject.

To the disclosure of information to third parties about the Transactions where it is so necessary for completing Transactions or when necessary to comply with law or government agency or court orders or legal proceedings or when necessary to resolve errors or question the Cardholder has raised or in order to satisfy the Bank's internal data processing requirements.

The Cardholder hereby expressly authorizes the Bank to disclose at any time and for any purpose, any information whatsoever relating to his personal particulars, Card transaction or dealings with the Bank, to the head office or any other branches, subsidiaries or associated or affiliated corporations of the Bank wherever located, any government or regulatory agencies or credit bureaus or authorities in UAE or elsewhere, any agents or contractors which have entered into an agreement to perform any service(s) for the Bank's benefit, and any other person(s) whatsoever where the disclosure is required by law or otherwise to whom the Bank deems fit to make such disclosure.

The Cardholder agrees to provide the Bank information that the Bank requires from the Cardholder by law or regulation, or any other appropriate information that the bank may reasonably request from time to time.

Bank's Rights

The Bank may at its sole discretion withdraw or suspend the Card or amend any of its features without notice to the Cardholder.

The Bank shall have discretion not to carry out a Transaction where it has reason to believe that the use of the Card is not

خلال إحدى ماكينات الصراف الآلي وأن يتحقق من صحة ذلك السجل. يجب على حامل البطاقة إبلاغ البنك كتابيًا في خلال سبعة أيام إذا كانت هناك أية تباينات أو قيود غير صحيحة واردة في المعاملات/المفردات المسجلة على البطاقة، وإذا لم يتلق البنك أية معلومات بخلاف ذلك في خلال سبعة أيام، يجوز للبنك أن يفترض أن كشف الحساب والمعاملات صحيحة.

إن جميع السجلات المحفوظة لدى البنك، على هيئة بيانات إلكترونية أو مستندات ورقية، عن تعليمات حامل البطاقة مع أية بيانات أخرى (بما فيها - على سبيل المثال لا الحصر: الدفعات المدفوعة أو المستلمة) تبعًا لأحكام هذه الاتفاقية، سوف تعتبر أنها دليل دامغ لإثبات تلك المعاملات والبيانات الأخرى على حامل البطاقة.

يمكن لمكينات الصراف الآلي أن تحتجز البطاقة إذا لم يتم حامل البطاقة بتقديم ردود الفعل المناسبة لماكينة الصراف الآلي في الوقت المناسب، وفي حالة احتجاز البطاقة، يتعين على حامل البطاقة أن يتقدم لاستصدار بطاقة جديدة بالطرق الوارد بيانها أعلاه.

الإفصاح عن المعلومات

يحتفظ البنك بالحق في أن يفصح لمؤسسات أخرى عن أية معلومات خاصة بالبطاقة أو حامل البطاقة حسبما يكون ضروريًا أو مناسبًا فيما يتعلق بمشاركته في أية شبكة إلكترونية لنقل الأموال.

إن استخدام البطاقة في ماكينات الصراف الآلي/ أجهزة التقاط البيانات الإلكترونية/ الأجهزة الإلكترونية في منافذ البيع أو ما شابه من أجهزة سوف يكون بمثابة موافقة صريحة من حامل البطاقة على جمع وتخزين وإرسال ومعالجة البيانات الخاصة بالتعرف على بيانات رصيد البطاقة عن طريق أية وسيلة تلزم لذلك الغرض لئتمكن البنك من الحفاظ على سجلات المعاملات كما ينبغي، وموافقة على ما يلي:

على إرسال ونقل بيانات حساب حامل البطاقة وبيانات المعاملة وما يلزم من بيانات أخرى إلى الجهات المشتركة وجهات معالجة البيانات وشبكة ماكينات الصراف الآلي لتكون البطاقة قابلة للاستخدام في ماكينات الصراف الآلي/ الأجهزة الأخرى.

على حفظ تلك البيانات والمعلومات لدى الجهات المشتركة وجهات معالجة البيانات المذكورة أعلاه في البنك/ الشبكات الأخرى.

على امتثال الجهات المشتركة وجهات معالجة البيانات المذكورة أعلاه في شبكة ماكينات الصراف الآلي الخاصة بالبنك/ الشبكات الأخرى للقوانين واللوائح الحاكمة للإفصاح عن البيانات والمعلومات حسبما تخضع لها تلك الجهات المشتركة وجهات معالجة البيانات.

على الإفصاح عن المعلومات للغير بخصوص المعاملات حيثما يكون ذلك ضروريًا من أجل إتمام المعاملات أو حيثما يكون ذلك بحكم القانون أو بأمر هيئة حكومية أو أمر محكمة أو تبعًا لإجراءات قانونية أو حيثما يكون ذلك ضروريًا من أجل معالجة خطأ أو الرد على استفسارات حامل البطاقة أو من أجل استيفاء شروط ومتطلبات معالجة البيانات الداخلية الخاصة بالبنك.

يصدر حامل البطاقة تفويضًا صريحًا بموجب هذا البند إلى البنك بالإفصاح - في أي وقت ولأي غرض - عن أية معلومات مهما كانت طبيعتها بخصوص بياناته الشخصية والمعاملات الجارية على البطاقة أو معاملاته مع البنك إلى الفرع الرئيسي أو لأية فروع أخرى أو شركات أو مؤسسات تابعة للبنك أينما كان موقعها، أو لأية جهة أو هيئة حكومية أو رقابية أو مكاتب ائتمانية أو لأية سلطات في الإمارات العربية المتحدة أو في أي مكان آخر، أو لأية وكلاء أو مقاولين ممن أبرموا اتفاقيات لتأدية أية خدمات لصالح البنك، أو لأي شخص (أشخاص) آخرين مهما كانوا حيثما يكون الإفصاح ضروريًا بحكم القانون أو بخلاف ذلك لمن يرى البنك أنه من المناسب الإفصاح عن تلك المعلومات إليه.

يوافق حامل البطاقة على أن يقدم للبنك البيانات والمعلومات التي يطلبها البنك من حامل البطاقة بحكم القانون أو امتثالًا للقوانين المعمول بها، أو أية معلومات أخرى مناسبة قد يطلبها البنك من حين لآخر.

حقوق البنك

يجوز للبنك وفقًا لحرية تقديره المطلقة أن يسحب أو يوقف استخدام البطاقة أو أن يعطل أي من خصائصها بدون إخطار حامل البطاقة.

يتمتع البنك بحرية الإرادة في عدم تنفيذ أية معاملة حيثما يكون لديه سبب ليشتهه في إن استخدام البطاقة غير مصرح به أو إن المعاملة تبدو غير حقيقية أو غير واضحة أو

authorized or the Transaction appears not genuine or unclear or such as to raise a doubt or it cannot be put into effect for whatsoever reasons.

The Bank may at its discretion, videotape or record on camera the Cardholder's access at ATM and rely on footage of such clippings as evidence in any proceedings.

Should any instruction given by the Cardholder, be capable of being executed by the Bank in more ways than one, the Bank may execute the said instruction in any one of the said ways, at its sole discretion.

Cardholder disputes with Merchants

A Charge Slip with the Cardholder's signature together with the Card number noted thereon shall be conclusive evidence as between the Bank and the Cardholder as to the extent of liability incurred by the Cardholder.

A charge slip without the Cardholders signature will be acceptable as evidence in case of the card being Chip and Pin enabled.

The Bank shall not be in any manner responsible for the quality, value warranty, and delay in delivery, non-delivery, non-receipt of any goods or services received by the Cardholder.

Merchant Establishments may reject the use of the Card for any reason whatsoever and Bank shall not be responsible for the same nor should be responsible in respect of goods or items supplied.

It must be distinctly understood that the Card facility is purely a facility to the Cardholder to purchase goods or avail of services and the Bank holds out no warranty or makes no representation about quality, quantity, value, delivery or otherwise, howsoever regarding the goods or services, and any dispute should be resolved with the Merchant Establishment directly. However, the Cardholder shall report to the Bank about the dispute with the Merchant, detailing the name of locations, date and time of the transaction and other details that will assist the Bank in its investigations.

The Bank shall make bona fide and reasonable efforts to resolve an aggrieved Cardholder's disagreement with the applicable charge indicated in the statement within 120 days of receipt of the notice of disagreement. If after such effort, the Bank determines that the charge indicated is correct then it shall communicate the same to the Cardholder along with details including a copy of the Charge Slip or payment requisition along with charges if any.

The Bank accepts no responsibility for refusal by any establishment to honor the Card.

Exclusion from Liability

Without prejudice to the foregoing, the Bank shall be under no liability whatsoever to the Cardholder in respect of any loss or damage arising directly or indirectly out of.

Any defect in goods or services supplied.

The refusal of any person to honor or accept the Card.

Any statement made by any person requesting the return of the Card or any act performed by any other person in conjunction.

The exercise by the Bank of its right to demand and procure the surrender of the Card prior to the expiry date exposed on its face whether such demand and surrender made and/or procured by the Bank or any person or computer terminal.

The exercise by the Bank of its right to terminate any Card.

Any injury to the credit character and/or reputation of the Cardholder alleged to have been caused by the re-possession of the Card and/or any request for its return or the refusal of any Merchant Establishment to honor or accept the Card.

Any misrepresentation, error or omission in any details disclosed to the Bank. Decline of transaction due to any reason at a Merchant location ATM

The Bank accepts no responsibility and will not be liable for

لأي سبب يثير الريبة أو لأنها لا يمكن تفعيلها لأي سبب من الأسباب. يجوز للبنك وفقاً لحرية تقديره المطلقة أن يسجل ولوح حامل البطاقة إلى ماكينة الصراف الآلي تسجيلاً مصوراً وأن يعتمد على ذلك التصوير المسجل كدليل إثبات في أية إجراءات قانونية.

إذا كانت هناك أية تعليمات صادرة من حامل البطاقة إلى البنك يمكن أن تُنفذ بأكثر من طريقة واحدة، يجوز للبنك تنفيذ تلك التعليمات بأية طريقة من تلك الطرق وفقاً لحرية تقديره المطلقة.

منازعات حامل البطاقة مع التجار

سوف تكون قسيمة الخصم الحاملة لتوقيع حامل البطاقة مع رقم البطاقة الظاهر عليها دليلاً دائماً بين البنك وحامل البطاقة بخصوص مقدار المسؤولية المالية التي تكدها حامل البطاقة.

سوف تكون قسيمة الخصم بدون توقيع حامل البطاقة دليلاً مقبولاً في حالة إذا ما كانت البطاقة ذات شريحة ذكية نشطة ومحمية برقم التعريف الشخصي.

لن يتحمل البنك أية مسؤولية عن الجودة والضمان وتأخر التسليم أو عدم التسليم أو عدم استلام أية بضائع أو خدمات لدى حامل البطاقة.

يجوز للمؤسسات التجارية رفض استخدام البطاقة لأي سبب ولا يتحمل البنك المسؤولية عن ذلك الرفض ولا يتحمل المسؤولية فيما يتعلق بالبضائع أو الأصناف الموردة.

يجب أن يكون من المتفق عليه اتفاقاً واضحاً أن تسهيل البطاقة ليس إلا تسهيل لحامل البطاقة لأن يشترى بضائع أو يحصل على خدمات وأن البنك لا يقدم أية ضمانات أو إقرارات بخصوص جودة أو كمية أو قيمة أو تسليم أو خلاف ذلك من أية شؤون خاصة بالبضائع أو الخدمات، وأن أي نزاع يجب أن يُحل مع المؤسسة التجارية مباشرة، ولكن يتعين على حامل البطاقة أن يبلغ البنك عن النزاع مع التاجر مورداً تفاصيل الاسم والموقع والتاريخ والوقت الذين تمت فيهم المعاملة مع البيانات الأخرى التي سوف تساعد البنك في إجراء تحقيقاته.

سوف يبذل البنك الجهود الحثيثة من أجل تسوية الخلافات مع حامل البطاقة المتظلم من الخصومات المشار إليها في كشف الحساب وذلك في خلال ١٢٠ يوم من استلام الإخطار بالخلاف، وإذا ما قرر البنك - بعد بذل تلك الجهود - أن الخصومات صحيحة، حينئذ سوف يبلغ حامل البطاقة بذلك مع جميع التفاصيل ومع نسخة من قسيمة الخصم أو طلب السداد إلى جانب الرسوم، إن وجدت.

لا يتحمل البنك أية مسؤولية عن رفض أية مؤسسة تجارية قبول البطاقة.

إخلاء المسؤولية

بدون المساس بأي مما سبق، لا يتحمل البنك أية مسؤولية مهما كان نوعها أو طبيعتها أمام حامل البطاقة فيما يتعلق بأية خسائر أو أضرار تتجم بشكل مباشر أو غير مباشر عن أي مما يلي:

أية عيوب في البضائع أو الخدمات الموردة.

رفض أي شخص قبول البطاقة.

أي بيان صادر عن أي شخص طلباً لاسترداد البطاقة أو أي إجراء يتخذه أي شخص آخر فيما يتعلق بذلك.

ممارسة البنك لحقوقه في أن يطالب باسترداد البطاقة وأن يسعى لذلك قبل حلول تاريخ انتهاء الصلاحية المحدد على وجه البطاقة بأرقام بارزة سواء كانت تلك المطالبة أو السعي لاسترداد البطاقة قد تم عن طريق البنك أو أي شخص أو نظام كمبيوتر.

ممارسة البنك لحقوقه في وقف وإنهاء العمل بالبطاقة.

أية أضرار تلحق بالسُّمعة الائتمانية و/أو سُمعة حامل البطاقة والتي يُزعم أنها نجمت عن استرداد البطاقة و/أو أي طلب لاستردادها أو رفض أية مؤسسة تجارية قبول البطاقة.

أية إقرارات خاطئة أو إخطاء أو حجب معلومات في البيانات المفصح عنها للبنك، أو عن رفض المعاملات لأي سبب في أحد مواقع التجارة أو ماكينات الصراف الآلي.

لا يتحمل البنك أية مسؤولية ولا يتحمل أية خسائر أو أضرار عن أية أعطال للخدمات (بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر: فقدان البيانات) والتي تُعزى إلى أعطال

any loss or damage for any service failures or disruptions (including but not limited to loss of data) attributable to a system or equipment failure or due to reliance by the Bank on third party, products or interdependencies including but not limited to electricity or telecommunication.

The Bank accepts no liability or responsibility for the consequences arising out of the interruption of its business by Acts of God, riots, civil commotions, insurrections wars or any other causes beyond its control, or by any strikes or lockouts.

If an ATM or similar device malfunctions, resulting in loss to the Cardholder of some or all amount of a transaction, and such a loss is confirmed by the Bank through a verification of the Bank's records, the Bank will correct that loss by making any adjustments to the Card including any adjustments for service charges, if any.

The Bank shall not be responsible/liable for failure of any ATM to dispense cash or if the cardholder is unable to withdraw cash for any reason whatsoever or if unable to avail the facility. The Bank shall not be responsible for any loss or damage caused to the Card holder by reason of any failure to comply with the Cardholder's instructions, when such failure is caused due to reason beyond the control of the Bank, the opinion of the Bank being final in this regard.

By applying for and availing the Card facility, the Cardholder grants express authority to the Bank for carrying out the Transactions performed by use of the Card. The Bank shall have no obligation to verify the authenticity of a transaction made other than by means of the PIN.

The Bank shall under no circumstances be liable for any claims for losses or damages whatsoever whether direct, indirect, incidental, consequential and irrespective of whether any claim is based on loss of revenue, investment, production, goodwill, profit, interruption of business or any other loss of any character or nature whatsoever and whether sustained by the Cardholder or any other person.

The Bank shall not be liable for non-availability of the funds credited to the Card due to restrictions on convertibility or transferability, requisitions, involuntary transfers acts of war or civil strife or other similar causes beyond the Bank's control, in which circumstance no other branch, subsidiary or affiliate of the Bank shall be responsible thereof.

Ability to refuse payment

Except as otherwise required by law, if the Bank receives any process, summons, order, injunction, execution, distraint, levy, lien, information or notice which the Bank in good faith believes calls into question the Cardholder's ability to transact on the Card the Bank may, at its discretion and without liability to the Cardholder or such other person decline to allow the Cardholder to obtain any portion of his funds, or the Bank may pay such funds over to an appropriate authority and take any other steps required by applicable law.

The Bank reserves the right to deduct from the Available Amount on the Card a reasonable service charge and any expenses the Bank incurs, including without limitation reasonable legal fees, due to legal action involving the Card.

Termination of Card

In the event, the Cardholder decides to terminate the use of the Card, the Cardholder shall give the Bank not less than 15 days prior notice in writing and forthwith return the Card to the Bank after cutting the card into 4 pieces and obtain a valid receipt thereof. Such termination shall also be deemed a termination of all facilities accorded by the Bank to a Cardholder.

In the event, charges are incurred on the Card after the Cardholder claims to have destroyed the Card, the Cardholder shall be entirely liable for the charges incurred on the Card whether or not the same are result of misuse and whether or not the bank has been intimidated of the destruction of the Card.

في النظام أو المعدات أو بسبب اعتماد البنك على منتجات أو خدمات الغير أو على المرافق بما فيها – على سبيل المثال لا الحصر: الكهرباء أو الاتصالات.

لا يتحمل البنك أية مسؤولية أو تبعات ناجمة عن تعطل خدماته بسبب أحداث القضاء والفقر أو الاضرابات أو أحداث الشعب أو العصيان المدني أو الحروب أو لأية أسباب أخرى تتخطى حدود سيطرته أو الناجمة عن اضرابات العمال أو أصحاب الأعمال.

إذا ما تعطلت إحدى ماكينات الصراف الآلي أو أي جهاز آخر بما يتسبب في خسارة حامل البطاقة لبعض أو كل مبلغ المعاملة، وتأكدت تلك الخسارة من جانب البنك عن طريق التحقق من سجلات البنك، سوف يقوم البنك بتصحيح الوضع عن طريق القيام بأية أعمال ضبط للبطاقة بما في ذلك من ضبط لرسوم الخدمات، إن وجدت.

لا يتحمل البنك المسؤولية عن أعتلال ماكينات الصراف الآلي عن صرف المبالغ النقدية أو إذا كان حامل البطاقة غير قادر على سحب المبالغ النقدية لأي سبب من الأسباب أو إذا كان غير قادر على التمتع بذلك التسهيل

لا يتحمل البنك أية مسؤولية عن أية خسائر يتكبدها حامل البطاقة بسبب عدم الالتزام بتعليمات حامل البطاقة حين يكون عدم الالتزام قد حدث لسبب يتخطى حدود سيطرة البنك، وسوف يكون رأي البنك نهائياً في ذلك الصدد.

إن حامل البطاقة – بتقديمه طلب تسهيل البطاقة وحصوله عليه – يمنح البنك تفويضاً صريحاً لتنفيذ المعاملات التي تتم باستخدامك البطاقة، ولا يقع البنك تحت أي التزام بأن يتحقق من صحة المعاملات التي تتم بأية طريقة أخرى بخلاف ما يتم عن طريق إدخال رقم التعريف الشخصي.

لا يتحمل البنك في أي وقت من الأوقات المسؤولية عن أية مطالبات بالخسائر أو الأضرار مهما كانت طبيعتها، سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة، عرضية أو استباقية، بصرف النظر عما إذا كانت تلك المطالبات مقدمة على أساس خسائر الإيرادات أو الاستثمارات أو الإنتاج أو السمعة التجارية أو الأرباح أو تعطل سير العمل أو أية خسائر أخرى من أي نوع مهما كانت طبيعتها وسواء كانت متكبدة لدى حامل البطاقة أو أي شخص آخر.

لا يتحمل البنك أي مسؤولية عن عدم توافر الأموال المقيدة في خزانة الدائن في حساب البطاقة بسبب أية محاذير أو حظر مفروض على قابلية التحويل من عملة إلى أخرى أو من مكان إلى آخر أو على طلبات السداد أو التحويل العرضي أو الحروب أو الاضرابات المدنية أو لأية أسباب أخرى مشابهة تتخطى حدود سيطرة البنك، وفي تلك الظروف، لن يتحمل مسؤوليتها أي فرع آخر من فروع البنك أو أية شركة أو كيان تابع له.

القدرة على رفض السداد

باستثناء ما يلزم بحكم القانون، إذا ما تسلّم البنك أي إخطار بإجراءات قانونية أو استدعاء أو أمر أو أمر قضائي أو تنفيذي أو حجز إداري أو فرض ضريبي أو رهن حيازتي أو بيانات أو إخطار يعتقد البنك بحسن نية أنه يثير الشبهات حول قدرة حامل البطاقة على التعامل بالبطاقة، يجوز للبنك وفقاً لحرية تقديره وبدون أية مسؤولية أمام حامل البطاقة أو أي شخص آخر أن يرفض السماح لحامل البطاقة بالحصول على أي جزء من أمواله، أو يجوز للبنك أن يدفع تلك الأموال إلى السلطات المناسبة وأن يتخذ أية إجراءات أخرى منصوص عليها في القوانين المعمول بها.

يحتفظ البنك بالحق في أن يخصم من المبلغ المتاح على البطاقة رسوم خدمات معقولة مع أية مصاريف أخرى يتكبدها البنك بما في ذلك – على سبيل المثال لا الحصر: الرسوم القانونية المستحقة السداد عن الإجراءات القانونية المتخذة فيما يتعلق بالبطاقة.

فسخ/ وقف/ إنهاء العمل بالبطاقة

إذا ما قرر حامل البطاقة وقف العمل بالبطاقة، يتعين على حامل البطاقة أن يقدم للبنك إخطار كتابي مسبق بما لا يقل عن ١٥ يوم وأن يرد البطاقة للبنك فوراً بعد تقطيع البطاقة إلى أربعة أجزاء ثم الحصول على إيصال باستلامها، وذلك الوقت سوف يكون أيضاً وقف لجميع التسهيلات الأخرى المتاحة من البنك لحامل البطاقة.

إذا ما تمت أية معاملات على البطاقة ويزعم حامل البطاقة أنها كانت بعد تدميره، سوف يتحمل حامل البطاقة المسؤولية كاملة عن المعاملات التي تمت على البطاقة سواء كانت ناجمة عن إساءة استخدام أو لا وسواء تم إبلاغ البنك بتدمير البطاقة أو لا.

سوف يكون من حق البنك وقف هذا التسهيل في أي وقت عن طريق إلغاء البطاقة مع أو بدون إبداء أسباب وعن طريق تقديم إخطار مسبق بخمسة عشر يوم وسوف يعتبر الإخطار أنه قد استلامه لدى حامل البطاقة في خلال خمسة عشر يوم من إرساله عبر

The Bank shall be entitled to discontinue this facility at any time by canceling the Card with or without assigning any reason whatsoever and by giving 15 days' notice and shall be deemed to have been received by the Cardholder within 15 days of posting to the Cardholder's address, last notified in writing to the Bank.

If Cardholder uses the Card at any unauthorized location or for any purpose other than as stated under these Terms and conditions or for strictly prohibited purposes, it may result in cancellation of the Card by Bank.

In the event, the Cardholder fails to comply or adhere to terms and conditions mentioned therein.

In the event of pendency of any bankruptcy insolvency proceeding or proceedings of a similar nature against the Cardholder, it may result in cancellation of the Card by Bank.

In the event, when a Cardholder fails to furnish the necessary Know Your Customer (KYC) documents which is also subject to verification by Bank, it may result in cancellation of the Card by Bank.

Indemnity

The Cardholder agrees to and shall indemnify and hold the Bank and each of the employee agents, consultants, contractors, content providers or representatives of the Bank harmless against all actions, claims, liabilities, demands, proceedings, losses, damages, costs, charges and expenses including reasonable attorney's fees and court/adjudicating body costs whatsoever, which the Bank may at any time incur, sustain, suffer or be put to as a consequence of or by reason of or arising out of,

breach of the Cardholder's representations and warranties; the improper use of the Card by the Cardholder or any other person with/without the consent of the Cardholder; or the breach by Cardholder or any other person with/without the consent of the Cardholder of any of the provisions of these Terms or any other agreement with the Bank by the Cardholder or, fraud or dishonesty relating to any transaction by the Cardholder or his employees/agents by reason of the Bank in good faith taking or refusing to take or omitting to take action on any instruction given by the Cardholder due to acts or omissions of the Cardholder, including but not limiting to : (a) Failure to intimate/inform the Bank when he/she/it suspects or knows that his/its Passwords are known to third parties or when third parties use his/her/its Passwords for carrying out unauthorized or illegal transactions; (b) Failure to keep confidential and secure the PIN from third parties; (c) Failure to inform the Bank regarding any changes in his/her/its personal information; (d) Failure to comply with the Law; (e) Failure to comply with the usage guidelines issued by the Bank in respect of the Card as may be applicable at the relevant time; (f) Failure to comply with these Terms and any agreement between the Bank and the Cardholder.

Changes to Terms and Conditions

The Cardholder shall be deemed to have unconditionally agreed to and accepted these terms and conditions by signing the Card application form.

The Bank reserves the right to revise policies, features and benefits offered on the Card and alter these Terms and Conditions from time to time and may notify the Cardholder of such alterations in any manner it thinks appropriate. The Cardholder will be bound by such alterations unless the Card is returned to the Bank for cancellation before the date upon which any alteration is to have effect.

These Terms form a contract between the Cardholder and the Bank. By accessing the service, the Cardholder accepts these terms and conditions.

The Bank could make changes including (but not limited to) the purposes reasons listed below:

البريد إلى العنوان الأخير لحامل البطاقة الذي تم إخطار البنك كتابيًا. إذا ما استخدم حامل البطاقة بطاقته في أي مكان غير مصرح باستخدامها فيه أو لأي غرض آخر بخلاف الأغراض الواردة في هذه الشروط والأحكام، أو لأية أغراض ممنوعة أو محظورة، قد ينجم عن ذلك إلغاء البطاقة من جانب البنك.

في حالة عدم امتثال حامل البطاقة للشروط والأحكام الواردة عليها. في حالة وجود أية إجراءات وشيكة للإفلاس أو الإعسار أو أية إجراءات مشابهة قائمة ضد حامل البطاقة، قد ينجم عن ذلك إلغاء البطاقة من جانب البنك.

إذا ما لم يقم حامل البطاقة بأي مما يلي: تقديم ما يلزم من مستندات (إعرف عميلك) والتي تخضع أيضا للتحقق من صحتها من جانب البنك، قد ينجم عن ذلك إلغاء البطاقة من جانب البنك.

إبراء الذمة

يوافق حامل البطاقة على إبراء ذمة البنك وجميع موظفيه ووكلائه ومستشاريه والمقاولين المتعاقدين معه ومقدمي المحتوى التابعين له أو ممثليه من جميع الإجراءات القانونية أو المطالبات أو الدعاوى أو المسؤوليات أو المديونيات أو الخسائر أو الأضرار أو التكاليف أو الرسوم والمصاريف بما في ذلك من أتعاب المحاماة ومصروفات المحاكم/الجهات القضائية من أي نوع مهما كانت طبيعتها ما قد يتكبده أو يتعرض له بسبب أي مما يلي:

خرق أو مخالفة الإقرارات والضمانات الصادرة من حامل البطاقة. الاستخدام الغير مناسب للبطاقة من جانب حامل البطاقة أو أي شخص آخر بموافقة حامل البطاقة أو بدونها.

خرق أو مخالفة حامل البطاقة أو أي شخص آخر بموافقة حامل البطاقة أو بدونها لأي من هذه الشروط والأحكام أو لأية اتفاقية أخرى بين البنك وحامل البطاقة. التزوير أو الاحتيال فيما يتعلق بالمعاملات التي تتم بواسطة حامل البطاقة أو موظفيه/وكلائه.

بسبب قيم البنك - بحسن نية باتخاذ أي إجراء أو رفضه أو الامتناع عن اتخاذه فيما يتعلق بأية تعليمات صادرة من حامل البطاقة بسبب أعمال حامل البطاقة التي يقوم بها أو التي يتخاذه عن القيام بها بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر: (أ) عدم إبلاغ البنك عندما يكون لدى حامل البطاقة شك أو دراية بأن كلمة المرور السرية الخاصة به معلومة للغير أو عندما يقوم الغير باستخدام كلمة المرور السرية الخاصة به للقيام بمعاملات غير قانونية وغير مصرح بها؛ (ب) عدم الحفاظ على سرية وأمان رقم التعريف الشخصي؛ (ج) عدم إبلاغ البنك بأية تغييرات في بياناته الشخصية؛ (د) عدم الامتثال لأحكام القانون؛ (هـ) عدم الامتثال للقواعد الإرشادية للاستخدام الصادرة عن البنك فيما يتعلق بالبطاقة حسبما ينطبق في الوقت الراهن؛ (و) عدم الامتثال لهذه الشروط والأحكام أو لأية اتفاقية أخرى بين البنك وحامل البطاقة.

تغييرات الشروط والأحكام

يعتبر حامل البطاقة أنه قد وافق على هذه الشروط والأحكام موافقة غير مشروطة بتوقيعه على نموذج طلب إصدار البطاقة.

يحتفظ البنك بالحق في مراجعة السياسات والخصائص والمنافع المعروضة على البطاقة وفي تغيير هذه الشروط والأحكام من حين لآخر ويجوز له إبلاغ حامل البطاقة بتلك التغييرات بأية طريقة يعتبرها مناسبة، وسوف يكون حامل البطاقة ملزمًا بالامتثال لتلك التغييرات إلا إذا تم رد البطاقة إلى البنك بغرض الإلغاء قبل التاريخ الذي تدخل فيه التغييرات حيز التنفيذ.

تمثل هذه الشروط والأحكام عقدًا بين حامل البطاقة والبنك، وبحصوله على هذه الخدمة، يقر حامل البطاقة بقبوله بهذه الشروط والأحكام. يجوز للبنك القيام بتغييرات تشمل (على سبيل المثال لا الحصر) الأغراض والأسباب الواردة فيما يلي:

فرض أو زيادة الرسوم ذات الصلة باستخدام البطاقة على وجه الخصوص. زيادة مسؤولية حامل البطاقة عن الخسائر ذات الصلة بالمعاملات التي تتم على

Impose or increase charges relating solely to the use of the Card.

Increase the Cardholder's liability for losses relating to transactions with his Card.

The Bank may also make a change without notice if the change is necessary to maintain or restore the security of the electronic system or equipment used for the Card transactions. Notification of these and any other changes may be given by the Bank by sending messages or display at the Bank's branch or on the website of the Bank. The Cardholder must notify the Bank of any change to his address promptly.

Governing Law & Jurisdiction

This agreement will be governed by the laws and regulations of the United Arab Emirates and any disputes will be submitted to the exclusive jurisdiction of Dubai Courts.

البطاقة.

كما يجوز للبنك إجراء أي تغيير بدون إخطار إذا كان التغيير ضروريًا من أجل استرداد أو الحفاظ على أمن وأمان النظام الإلكتروني أو المعدات المستخدمة في معاملات البطاقة.

يجوز للبنك تقديم إخطارات بهذه التغييرات أو بأية تغييرات أخرى عن طريق إرسال رسائل أو عرضها في فرع البنك أو على موقع إلكتروني خاص بالبنك، ويجب على حامل البطاقة إبلاغ البنك فوراً بأي تغيير في عنوانه.

القانون الحاكم والسلطات القضائية

تخضع هذه الاتفاقية للقوانين واللوائح التنظيمية المعمول بها في الإمارات العربية المتحدة ويتم الرجوع في أية نزاعات إلى الصلاحية القضائية الحصرية لمحاكم دبي.